

Anhui villages (China)

No 1002

Identification

<i>Nomination</i>	Ancient villages in southern Anhui – Xidi and Hongcun
<i>Location</i>	Yi County, Huangshan City, Anhui Province
<i>State Party</i>	People's Republic of China
<i>Date</i>	26 July 1999

Justification by State Party

China has dramatically diverse climates in the north and the south of its vast territory. Different types of village have developed in different regions, in different climates and natural environments. Chinese villages have certain features in common. Their inhabitants are linked by blood ties, agriculture is the main economic activity, serious consideration is given to the geomantic environment, traditional customs are maintained, and there is a high degree of social stability.

The ancient villages of Anhui are among the most characteristic examples of traditional Chinese villages. They are usually located at the base of a mountain, alongside rivers or lakes, they have regular spatial layouts of quiet, narrow alleys, and picturesque gardens at the mouths of the rivers. The architecture is plain, simple, and elegant, with unique forms of gable, delicate carvings and ornamentation, and simple but elegant interior furnishings.

Two outstanding examples are the villages of Xidi and Hongcun, which have maintained their original form, in harmony with the natural environment, to a remarkable degree.

The authentic and well preserved historical character of the two villages have attracted considerable attention from historians, architects, and artists, who come to visit them from all parts of the country for research and study. They have exercised great influence in a number of fields, including architecture, environment, industrial design, aesthetics, and literature. Their overall planning, architectural style, and landscape design provide admirable models for the construction of human settlements. **Criterion ii**

All historic cultures have been more or less eroded as a result of social development and modernization. In the mountain areas of southern Anhui family and blood ties are loosening and the influence of Anhui culture is gradually diminishing. Xidi and Hongcun are two of the few surviving villages that

have not undergone radical changes. They constitute exceptional testimony to the traditional culture of the region.

Criterion iii

Xidi and Hongcun are especially noteworthy in the fields of architecture, craftsmanship, and landscape design. Their architectural style, interior decoration, and environmental management all attain very high standards, and represent one of the highest levels in house building and human settlement design, dating from the Tang and Song Dynasties.

Criterion iv

As outstanding examples of traditional human settlement, Xidi and Hongcun are vulnerable under the impact of irreversible trends. This culture has a special place in Chinese history, since it made major contributions to the development of Confucian culture and to commercial development in the 14th-19th centuries. **Criterion v**

Category of property

In terms of the categories of cultural property set out in Article 1 of the 1972 World Heritage Convention, these are *groups of buildings*.

History and Description

History

- Xidi

Xidi was originally called Xichuan (West River), because of the streams that pass through it, but its present name, which means "West Post," comes from the ancient caravan posting station some 1.5km to the west of the village.

It owes its growth to the Hu family from Wuyuan (Xinan), who adopted a son of the Tang Emperor Zhaozong (888-904) after the Emperor was forced from his throne in 904, naming him Hu Changyi. One of his descendants, Hu Shiliang, moved his family from Wuyuan to Xidi in 1047. From that time onwards the family lived and prospered at Xidi.

The population began to rise sharply from 1465, when the Hu family began to act as merchants. The construction of a number of important private and public buildings, and in particular the Huiyuan and Gulai bridges, began at around that time. From the mid 17th century until around 1850 the Hu family was influential in both commerce and politics. During the Ming and Qing Dynasties members of the family became Imperial officials, whilst many also became graduates of the Imperial College. At its peak in the 18th and 19th centuries the village had more than six hundred residences. However, with the decline of the Anhui merchant community and the disintegration of the feudal clan system during the later Qing Dynasty and the Republic, Xidi ceased to expand.

- Hongcun

Hongcun was founded in 1131 by Wang Wen, a Han Dynasty General, and his kinsman Wang Yanji, who brought their families from Qisu village to the upper part of the stream near Leigang mountain and built 13 houses there.

The village knew two periods of great prosperity, 1401-1620 and 1796-1908. Like the Hu family in Xidi, the Wang family became officials and merchants and accumulated enormous wealth, which they used to endow their home village with many fine buildings. Around 1405, on the advice of geomancers, a channel was dug to bring fresh water to the village from the West Stream. Two hundred years later the water supply system of the village was completed with the creation of the South Lake. The 19th and early 20th centuries saw the construction of a number of imposing public buildings, such as the South Lake Academy (1814), the Hall of Meritorious Deeds (1888), the Hall of Virtuousness (1890), and the Hall of Aspiration (1855, rebuilt 1911).

Somewhat later than Xidi, Hongcun fell into a decline with the birth of the Republic, but it still retains many of its fine buildings and its exceptional water system.

Description

- Xidi

The 12.96ha of Xidi are located in an area surrounded by mountains. Streams enter from the north and east respectively, converging at the Huiyuan Bridge in the south of the village. Its street pattern is orientated east-west, with a main road flanked by two parallel streets, one to the north and the other to the south; they are all paved with granite from Yi County. Narrow alleys join the streets and there are small open spaces in front of the main public buildings, such as the Hall of Respect, the Hall of Reminiscence, and the Memorial Archway of the Governor.

The buildings, which are widely spaced, are timber-framed with brick walls and elegantly carved decoration. Most of them are built alongside the three streams, the Front Stream, the Back Stream, and the Golden Stream, which give a special character to the village. The basic structure of the traditional residential buildings in Xidi and Hongcun usually consists of three bays of rooms and a courtyard, laid out symmetrically; there is a number of variations on this basic layout. The more grandiose residential buildings, dignified with the title of "hall," have complex ground plans, but they are all variants of the basic pattern and conform with the characteristic use materials and decoration.

The roofs of grey tiles, arranged in a butterfly pattern, are pitched, their ends being shaped like horses' heads. The outer walls have very small windows, for reasons of security, carved out of granite and decorated with floral and geometric motifs. The outer gates, also framed in granite, have embedded brick panels above them which are carved with flowers, birds, fish, or historical scenes. Many have small private gardens, usually in the front courtyard, where ingenious use is made of limited space.

- Hongcun

Hongcun covers an area of 19.11ha at the foot of Leigang Mountain. The village faces south, with its central part lying at a point central to the flanking mountains and rivers, conforming with the geomantic theory of "embracing the masculine and positive and gathering the energy of life from nature."

The open watercourse runs through all the houses in the entire village and forms two ponds, one in the centre (the Moon Pond) and the other to the south of the village (the

South Lake). The checkerboard pattern of streets and lanes follow the watercourse, giving the village a unique overall appearance.

Management and Protection

Legal status

The two villages are protected by a suite of laws and regulations, from central to local level. Stemming from the Constitution of the PRC, the national legislation that applies includes the Urban Planning Law, the Land Administration Law, the Criminal Law, and the Cultural Relics Protection Law. The last-named law operates through a number of sets of regulations at national level, reinforced by and interpreted through regulations issued by Anhui Province and Yi County.

Certain individual buildings in both villages have been registered as Provincial Relics by the People's Government of Anhui Province.

The protected areas are surrounded by substantial buffer zones, defined in 1998 by the People's Government of Anhui Province.

Management

Proprietary rights in the two villages belong to the People's Republic of China. Ownership of the individual buildings is variously invested in the state, collective groups, and individuals.

Responsibility for supervision, like the legislation, follows the administrative hierarchy and involves variously the Ministry of Construction and the National Administration of Cultural Heritage at national level, the Construction Bureau and Administration of Cultural Heritage of Anhui Province, the Planning and Cultural Bureaux of Huangshan City, and Administration of Cultural Heritage of Huangshan City, and the Peoples' Governments of Xidi and Jilian Towns.

It is, however, the Peoples' Government of Yi County that is the chief administrative body for the preservation of cultural relics in the two villages. This body is responsible for protection measures, grant-aid, and implementation of the various laws and regulations. It has established a Property Conservation Committee for Xidi and Hongcun, with representatives from the relevant institutions involved.

A number of plans relating to or concerned directly with the conservation of the historic villages are in force. These include a Master Plan for Xidi Town (1997), a Design Development Plan for Xidi (1998), a Preservation Plan for Hongcun (1998), and a Design Development Plan for Hongcun (1999). All these plans were prepared by the Planning and Design Institute of Huangshan City and the Construction Bureau of Yi County.

On the ground in the two villages there are more than 60 people engaged in preservation management. Of these half are professionally trained to technician level.

Conservation and Authenticity

Conservation history

The systematic, programmed conservation of the two historic villages is a very recent phenomenon, dating from the 1990s.

It was not until 1987 that the ancient buildings in Xidi became protected monuments at the level of Provincial Relics.

The nomination dossier is frank about the attitude of local residents, who are lacking in "preservation awareness," with the result that ancient buildings have been dismantled or unsympathetically extended, using inappropriate modern materials. However, control is now being exercised over all forms of construction. Fire prevention provisions have been introduced. Reforestation measures are now in force to check the erosion that has taken place, which has in turn led to significant lowering of water levels and the severe silting of watercourses. It is hoped that these will reverse the process and restore both the environment and the role of water in the townscapes of the two villages. All these factors are taken into account in the plans referred to above.

The most recent survey indicates that 70% of the ancient buildings are in a reasonably satisfactory state of conservation, 100% of the ancient trees, which are features of the villages, and 90% of the water system. However, 30% of the buildings in Xidi and 34% of those in Hongcun are in need of some form of renovation or conservation.

Authenticity

The two villages are wholly authentic in so far as their layouts and townscapes are concerned, preserving the townscapes created in the Ming and Qing Dynasties. There has been some loss of authenticity in individual buildings as a result of unsympathetic interventions, restorations, and extensions, but these represent no more than 30% of the overall stock of historic structures.

Evaluation

Action by ICOMOS

An ICOMOS expert mission visited the two villages in February 2000.

Qualities

Villages form a basic element in all socio-economic structures, not least in China. A very large proportion of the historic villages in China have undergone drastic reconstruction during the past century as a result of intensive social and economic changes. The villages of Xidi and Hongcun have preserved the traditional characteristics of their layouts and architectural forms to an exceptional degree.

Comparative analysis

The culture of the Anhui region, located in the heart of China, is an ancient one, dating back to around 600 BCE. It reached its apogee in the 14th-19th centuries, when Anhui had a dominant influence in various aspects of Chinese culture, such as arts, architecture, the culinary arts, music, and the influential Cheng Zu philosophy, an interpretation of Confucianism that dominated the final centuries of feudal rule.

The two villages of Xidi and Hongcun retain in material form many elements of this important Chinese culture. They are distinct from those of other regions of China, and they are also important because other significant Chinese

cultural groups are now only to be found in towns, rather than in traditional villages.

ICOMOS recommendations for future action

The ICOMOS expert mission commented that there are some other well preserved historic villages in Southern Anhui besides Xidi and Hongcun, such as Nanping in Yi County, which has some three hundred houses from the Ming and Qing Dynasties. The State Party may wish to consider the extension of the eventual inscription of Xidi and Hongcun with two or three other villages of the same quality.

ICOMOS noted the steep increase in visitor numbers in recent years at the two villages. Inscription on the World Heritage List would inevitably result in these numbers increasing still further: it therefore urges the State Party to ensure that adequate measures are in place to cope with increased tourist pressure.

Brief description

The two traditional villages of Xidi and Hongcun preserve to a remarkable extent the appearance of non-urban settlements of a type that have largely disappeared or have been transformed in the past century. Their street patterns, their architecture and decoration, and the integration of houses with comprehensive water systems are unique survivals.

Recommendation

That this property be inscribed on the World Heritage List on the basis of *criteria iii, iv, and v*:

Criterion iii The villages of Xidi and Hongcun are graphic illustrations of a type of human settlement created during a feudal period and based on a prosperous trading economy.

Criterion iv In their buildings and their street patterns, the two villages of southern Anhui reflect the socio-economic structure of a long-lived settled period of Chinese history.

Criterion v The traditional non-urban settlements of China, which have to a very large extent disappeared during the past century, are exceptionally well preserved in the villages of Xidi and Hongcun.

ICOMOS, September 2000

Villages du Anhui (Chine)

No 1002

Identification

<i>Bien proposé</i>	Anciens villages du sud du Anhui - Xidi et Hongcun
<i>Lieu</i>	Comté de Yi, ville de Huangshan, province du Anhui
<i>État partie</i>	République populaire de Chine
<i>Date</i>	26 juillet 1999

Justification émanant de l'État partie

Les climats des territoires au nord et au sud de l'immense Chine varient de façon spectaculaire. Différents types de village ont donc évolué dans ces régions aux climats et aux environnements naturels variés. Les villages chinois présentent toutefois certaines caractéristiques communes. Leurs habitants sont fortement liés par les liens du sang, l'agriculture est la principale activité économique, les lignes de force terrestre sont des facteurs à ne pas négliger, les coutumes traditionnelles sont préservées, et la stabilité sociale est élevée.

Les anciens villages du Anhui s'inscrivent parmi les exemples les plus représentatifs de ces villages chinois traditionnels. Habituellement situés au pied d'une montagne, le long de rivières ou de lacs, ces derniers présentent un tracé régulier, faits d'allées étroites et tranquilles, et de jardins pittoresques à l'embouchure des rivières. L'architecture est sobre, simple et élégante, avec des pignons typiques, des sculptures et des ornements pleins de délicatesse. Quant au mobilier intérieur, il est lui aussi simple mais raffiné.

Xidi et Hongcun sont deux exemples exceptionnels de villages ayant su préserver leur forme originale, en harmonie avec l'environnement naturel à un degré remarquable.

Le caractère historique et authentique bien préservé de ces deux villages a attiré une attention considérable de la part des historiens, des architectes et des artistes, qui viennent des quatre coins du pays les visiter à des fins de recherche et d'études. Ils ont exercé une influence considérable dans plusieurs domaines, et notamment l'architecture, l'environnement, le design industriel, l'esthétique et la littérature. Leur schéma global, leur style architectural et leur conception paysagère sont autant de modèles admirables à l'établissement de peuplements humains.

Critère ii

Toutes les anciennes cultures se sont plus ou moins érodées en conséquence du développement social et de la

modernisation. Dans les régions montagneuses au sud de la province du Anhui, les valeurs familiales et les liens du sang, de même que l'influence de la culture du Anhui, perdent progressivement de leur importance. Xidi et Hongcun sont deux des rares villages qui subsistent sans avoir subi de changements radicaux. Ils constituent un témoignage exceptionnel de la culture traditionnelle de la région.

Critère iii

Xidi et Hongcun sont d'une valeur particulièrement remarquable dans les domaines de l'architecture, de l'artisanat et du paysagisme. En matière de style architectural, de décoration d'intérieur et de gestion de l'environnement, ils ont atteint des sommets, et représentent l'un des points culminants de la construction et de la conception d'habitations humaines, remontant aux dynasties Tang et Song.

Critère iv

En tant qu'exemples exceptionnels de peuplements humains traditionnels, Xidi et Hongcun sont vulnérables à l'impact des tendances irréversibles de la modernisation. Leur culture occupe une place particulière dans l'histoire chinoise, en ce qu'elle a énormément contribué au développement du confucianisme et à l'essor commercial des XIVe-XIXe siècles.

Critère v

Catégorie de bien

En termes de catégories de biens culturels, telles qu'elles sont définies à l'article premier de la Convention du Patrimoine mondial de 1972, il s'agit d'un *ensemble*.

Histoire et description

Histoire

- Xidi

Xidi s'appelait à l'origine Xichuan (Rivière de l'Ouest) à cause des cours d'eau qui le traverse, mais son nom actuel, signifiant « Relais de l'Ouest » lui vient de l'ancien relais caravanier situé à 1,5 km environ à l'ouest du village.

Il doit sa prospérité à la famille Hu de Wuyuan (Xinan), qui adopta un fils de l'empereur de la dynastie Tang Zhaozong (888-904) après l'abdication forcée de l'empereur, en 904, le nommant Hu Changyi. L'un de ses descendants, Hu Shiliang, quitta Wuyuan pour Xidi avec sa famille en 1047. De ce jour, sa famille vécut et prospéra à Xidi.

La population augmenta en flèche à partir de 1465, époque à laquelle la famille Hu se lança dans le négoce. C'est aux environs de cette période que commença la construction de plusieurs importants bâtiments privés et publics, en particulier les ponts Huiyuan et Gulai. Du milieu du XVIIe siècle jusqu'aux environs de 1850, la famille Hu fut influente, tant dans le commerce que dans la politique. Sous les dynasties Ming et Qing, certains de ses membres devinrent des officiels de l'empire, tandis que, parallèlement, beaucoup d'autres sortaient diplômés de l'Université Impériale. À son apogée, aux XVIIIe et XIXe siècles, le village comptait plus de six cent résidences. Cependant, le

déclin de la communauté marchande du Anhui et la désintégration du système féodal à la fin de la dynastie Qing et sous la République mirent fin à l'expansion de Xidi.

- Hongcun

Hongcun fut fondé en 1131 par Wang Wen, général de la dynastie Han, et Wang Yanji, membre de la même famille, qui quittèrent tous deux le village de Qisu, avec leur famille, pour s'installer à proximité de la partie supérieure de la rivière située près de la montagne Leigang, et qui y construisirent treize maisons.

Le village connut deux périodes de grande prospérité, de 1401 à 1620 et de 1796 à 1908. À l'instar de la famille Hu à Xidi, la famille Wang compta dans ses rangs de nombreux dignitaires et marchands, et accumula d'énormes richesses, grâce auxquelles elle construisit dans son village de magnifiques édifices. Aux alentours de 1405, sur les conseils de géomanciens, un canal fut construit pour apporter de l'eau fraîche au village depuis le cours de l'Ouest. Deux cents ans plus tard, le système d'approvisionnement en eau du village fut achevé, avec la création du lac du Sud. Le XIXe et le début du XXe siècle virent construire plusieurs bâtiments publics de dimensions imposantes, comme l'Académie du lac du Sud (1814), la Demeure des Actes Méritoires (1888), la Demeure de la Vertu (1890) et la Demeure de l'Aspiration (1855, reconstruite en 1911).

Quelque temps après Xidi, Hongcun connut le même sort, déclinant avec l'avènement de la République, mais le village conserve la majorité de ses superbes édifices, ainsi que son exceptionnel système d'approvisionnement en eau.

Description

- Xidi

Les 12,96 hectares de Xidi sont environnés de montagnes. Des cours d'eau y pénètrent depuis le nord et l'est, respectivement, convergeant au pont Huiyuan, au sud du village. Le tracé des rues est orienté est-ouest, avec une route principale flanquée de deux rues parallèles, l'une au nord et l'autre au sud. Toutes sont pavées de granit originaire du comté de Yi. Des allées étroites relient les rues, avec de petits espaces ouverts devant les principaux bâtiments publics, tels la Demeure du Respect, la Demeure de la Réminiscence et le Porche Mémorial du Gouverneur.

Les édifices, largement espacés, sont dotés d'une structure de bois, de murs de briques et de décorations élégamment sculptées. La plupart d'entre eux se dressent le long des trois cours d'eau : le cours du Devant, le cours du Derrière et le cours Doré, ce qui confère un caractère tout particulier au village. La structure de base des résidences traditionnelles de Xidi et de Hongcun consiste généralement en trois travées de pièces et une cour, disposées symétriquement, mais cette disposition élémentaire présente plusieurs variations. Les bâtiments résidentiels les plus grandioses, qualifiés de *Hall* ont des plans au sol complexe, mais ils sont des variantes du schéma de base, et conformes également aux matériaux et à la décoration caractéristiques.

Les toits de tuiles grises, disposées en papillons, sont pentus, et leurs extrémités en forme de têtes de cheval. Les murs extérieurs sont percés de fenêtres minuscules, pour des raisons de sécurité, creusées dans le granit et décorées de motifs floraux et géométriques. Les portes extérieures, à encadrement de granit elles aussi, sont chapeautées de panneaux de briques ornés de bas-reliefs représentant des fleurs, des oiseaux, des poissons ou des scènes historiques. Beaucoup ont de petits jardins privés, habituellement à l'avant, qui tirent ingénieusement le meilleur parti possible d'un espace limité.

- Hongcun

Hongcun couvre 19,11 hectares, au pied du mont Leigang. Le village fait face au sud. Son centre est placé à un point central entre les montagnes et les rivières avoisinantes, conformément à la théorie de la géomancie qui conseille « d'embrasser le masculin et le positif et de puiser l'énergie vitale dans la nature ».

Le cours d'eau traverse tout le village et forme deux bassins, l'un au centre (le bassin de la Lune) et l'autre au sud (le lac du Sud). Le tracé en échiquier des rues et des allées suit son parcours, conférant au village un caractère global unique en son genre.

Gestion et protection

Statut juridique

Les deux villages sont protégés par une série de lois et de réglementations, qui vont du niveau national au niveau local. Émanation de la Constitution de la République populaire de Chine, la législation nationale applicable comprend la loi d'urbanisme, la loi d'administration des sols, le droit pénal et la loi de protection des reliques culturelles. Cette dernière s'applique via plusieurs réglementations nationales, renforcées et interprétées par les réglementations publiées par la province du Anhui et le comté de Yi.

Certains bâtiments des deux villages ont été classés reliques provinciales par le gouvernement populaire de la province du Anhui.

Des zones tampon conséquentes, définies en 1998 par le gouvernement populaire de la province du Anhui, entourent les zones protégées.

Gestion

Les deux villages sont la propriété de la République populaire de Chine. Toutefois, l'État, des collectivités et des individus se partagent la propriété des bâtiments individuels.

À l'instar de la législation, la responsabilité de la supervision suit la hiérarchie administrative et implique le ministère de la Construction et l'administration nationale du Patrimoine culturel à l'échelon national, le bureau de la Construction et l'administration du Patrimoine culturel de la province du Anhui, les offices de l'Urbanisme et de la Culture de Huangshan, ainsi que l'administration du Patrimoine culturel de Huangshan, et le gouvernement populaire de Xidi et de Jilian.

Le gouvernement populaire du comté de Yi n'en demeure pas moins l'instance administrative première responsable de la préservation des reliques culturelles dans les deux villages. Il est ainsi chargé des mesures de protection, de l'octroi des subventions et de la mise en œuvre des diverses lois et réglementations. Il a instauré un comité de conservation des biens de Xidi et Hongcun, où siègent des représentants des institutions compétentes impliquées.

Plusieurs plans relatifs à la conservation des villages historiques sont en vigueur. Parmi eux, un plan général pour Xidi (1997), un plan de conception et de développement pour Xidi (1998), un plan de préservation pour Hongcun (1998), et un plan de conception et de développement pour Hongcun (1999). Tous ces plans ont été préparés par l'Institut d'urbanisme et de conception de la ville de Huangshan et l'office de la Construction du comté de Yi.

Sur place, les deux villages comptent plus de 60 personnes chargées de la gestion de la préservation, dont la moitié sont des professionnels formés au niveau technique.

Conservation et authenticité

Historique de la conservation

La conservation systématique et programmée de ces deux villages historiques est un phénomène extrêmement récent, qui ne date que des années 90. Ce n'est en effet qu'en 1987 que les anciens édifices de Xidi sont devenus des monuments protégés en qualité de reliques provinciales.

La proposition d'inscription ne cherche pas à cacher l'attitude des résidents du cru, « peu sensibilisés à la préservation », ce qui a entraîné la démolition de bâtiments anciens ou leur agrandissement sans respect pour leur ancienneté, à l'aide de matériaux modernes inappropriés. Toutefois, toutes les formes de constructions font désormais l'objet d'un contrôle. Par ailleurs, des mesures de prévention des incendies ont été mises en place, de même que des mesures de reboisement visant à mettre un frein à l'érosion, qui a entraîné une baisse considérable du niveau des eaux et l'envasement des cours d'eau. On espère que cela suffira à renverser la tendance et à restaurer à la fois l'environnement et le rôle de l'eau dans le paysage des deux villages. Tous ces facteurs sont pris en compte dans les plans mentionnés ci-dessus.

L'étude la plus récente indique que 70 % des bâtiments anciens sont dans un état de conservation raisonnablement satisfaisant, de même que 100 % des arbres, qui sont des traits importants des villages, et 90 % du système d'approvisionnement en eau. Toutefois, 30 % des édifices de Xidi et 34 % de ceux de Hongcun nécessitent une certaine forme de rénovation ou de conservation.

Authenticité

Les deux villages sont parfaitement authentiques en ce qui concerne leur tracé et le paysage urbain, qui sont restés tels qu'à l'époque de leur création, sous les dynasties Ming et Qing. En revanche, les bâtiments eux-mêmes ont quelque peu perdu leur authenticité, du fait d'interventions, de restaurations et d'extensions insoucieuses de ce critère ;

toutefois, cette remarque ne vaut que pour 30 % de l'ensemble des structures historiques.

Évaluation

Action de l'ICOMOS

Une mission d'expertise de l'ICOMOS a visité les deux villages en février 2000.

Caractéristiques

Les villages constituent une composante fondamentale de toutes les structures socio-économiques, et cela est particulièrement vrai en Chine. Une très grande proportion des villages historiques de Chine a subi des reconstructions drastiques au cours du siècle dernier, en conséquence de changements sociaux et économiques radicaux. Pourtant, les villages de Xidi et de Hongcun ont préservé les caractéristiques traditionnelles de leur tracé et de leurs formes architecturales à un degré exceptionnel.

Analyse comparative

La culture de la région du Anhui, au cœur de la Chine, est immémoriale, et a vu le jour aux environs de l'an 600 avant notre ère. Elle est parvenue à son apogée entre le XIVe et le XIXe siècle ; à l'époque, le Anhui jouissait d'une influence dominante sur divers aspects de la culture chinoise : arts, architecture, arts culinaires, musique, et philosophie Cheng Zu, une interprétation du confucianisme qui domina les derniers siècles de l'ère féodale.

Les villages de Xidi et de Hongcun conservent, sous une forme matérielle, de nombreux éléments de cette importante culture chinoise. Ils se distinguent des villages que l'on peut trouver dans d'autres régions de Chine, et sont également importants car l'on ne peut plus aujourd'hui trouver d'ensembles culturels chinois significatifs que dans les villes, plutôt que dans les villages traditionnels.

Recommandations de l'ICOMOS pour des actions futures

La mission d'expertise de l'ICOMOS a remarqué qu'il existait d'autres villages historiques bien conservés dans le sud du Anhui en plus de Xidi et Hongcun, tel que Nanping dans le comté de Yi, qui compte environ trois cents maisons datant des dynasties Ming et Qing. L'État partie devrait considérer l'extension de l'éventuelle inscription de Xidi et Hongcun à deux ou trois autres villages de la même qualité.

L'ICOMOS a noté que le nombre de visiteurs des deux villages avait augmenté de façon considérable ces dernières années. L'inscription sur la Liste du patrimoine mondial aura pour conséquence inévitable d'accroître ce nombre : il est donc urgent que l'État partie garantisse la mise en place de mesures appropriées afin de supporter cette pression touristique croissante.

Brève description

Les deux villages traditionnels de Xidi et de Hongcun ont remarquablement bien préservé leur aspect propre aux peuplements non urbains qui ont dans leur vaste majorité disparu ou qui se sont transformés au siècle dernier. Le tracé des rues, leur architecture et leur décoration, ainsi que l'intégration des maisons dans un vaste système d'approvisionnement en eau, sont des vestiges uniques.

Recommandation

Que ce bien soit inscrit sur la Liste du patrimoine mondial sur la base des *critères iii, iv et v* :

Critère iii Les villages de Xidi et de Hongcun sont l'illustration vivante d'un type de peuplement humain apparu à l'époque féodale et basé sur une économie marchande prospère.

Critère iv De par leurs édifices et le tracé de leurs rues, ces deux villages du sud de la région du Anhui reflètent la structure socio-économique d'une longue période stable de l'histoire chinoise.

Critère v Les peuplements non urbains traditionnels de Chine, qui ont dans une très grande mesure disparu au siècle dernier, sont exceptionnellement bien préservés dans les villages de Xidi et de Hongcun.

ICOMOS, septembre 2000